

# Testblatt

FIA / CSI Homologation Nr. 5545

Gruppe A: 1

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz  
Anhang „J“

Hersteller Volkswagenwerk Aktiengesellschaft

Baumuster/Typ VW Passat Hubraum 1297 ccm

Baujahr/Modelljahr 1973/74 Beginn der Serien-Fertigung 2. Mai 1973

Serien-Nummern Fahrgestell 3 242 000 001 Motor ZA

Art des Karosserie-Aufbaues a) Limousine 2- und 4türig

Art des Karosserie-Aufbaues b) .....

Art des Karosserie-Aufbaues c) .....

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Serien-Grand Tourisme Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 27. Juni 1973

### ONS/FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung  
Juli 1973

Antrag geprüft

Foto A



Anzahl der Testblattseiten (Grundhomologation) .....

**FIA-Anerkennung**

Anzahl der Nachtragseiten .....

FIA-Stempel

Unterschrift

Einstufung gültig ab 1.3.74

Liste Nr. ....

Foto B



Limousine, 4türig



Fotos 60 x 80 mm

Foto B

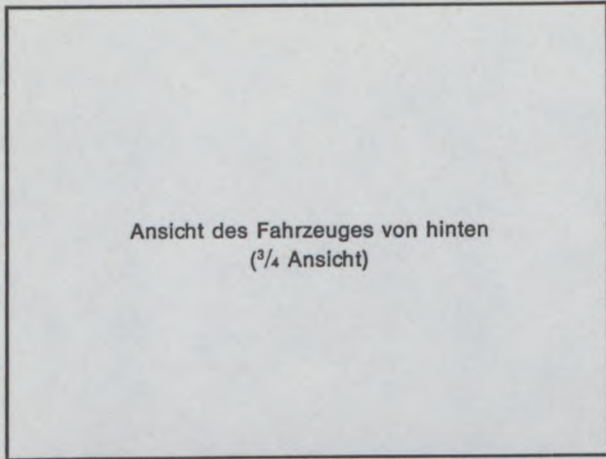


Foto C



Foto D

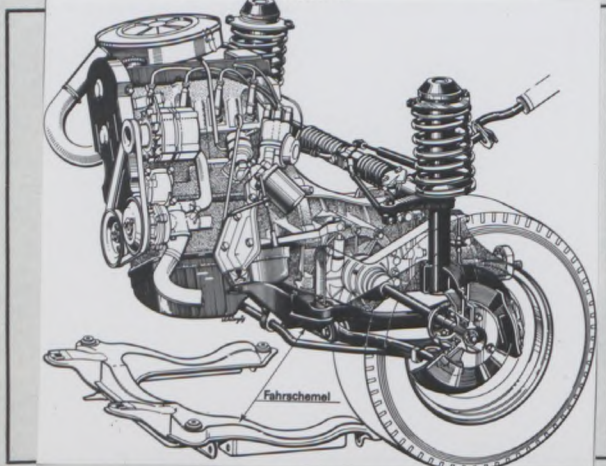


Foto E

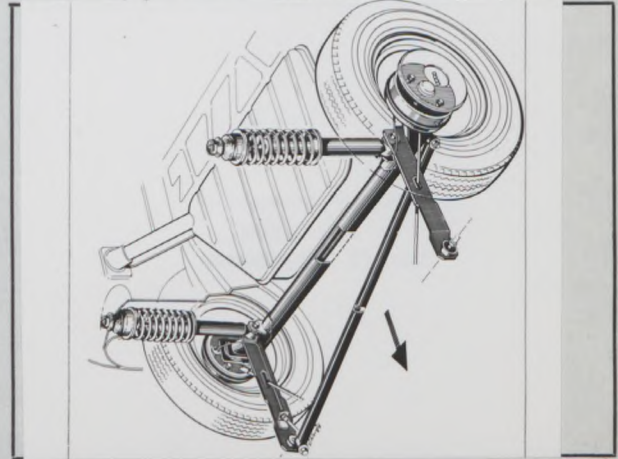


Foto F



Foto G

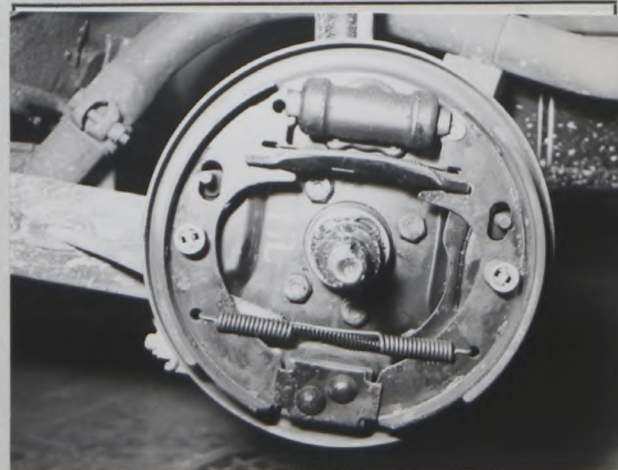


Foto H

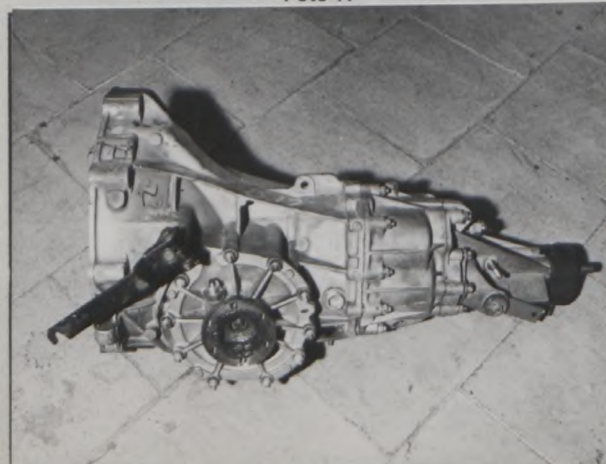


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

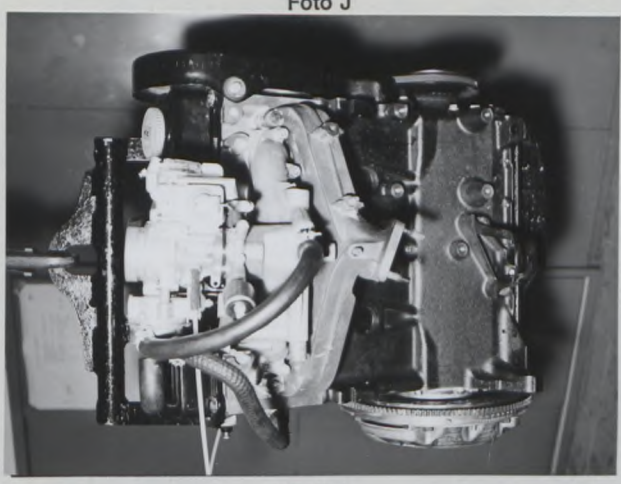


Foto K

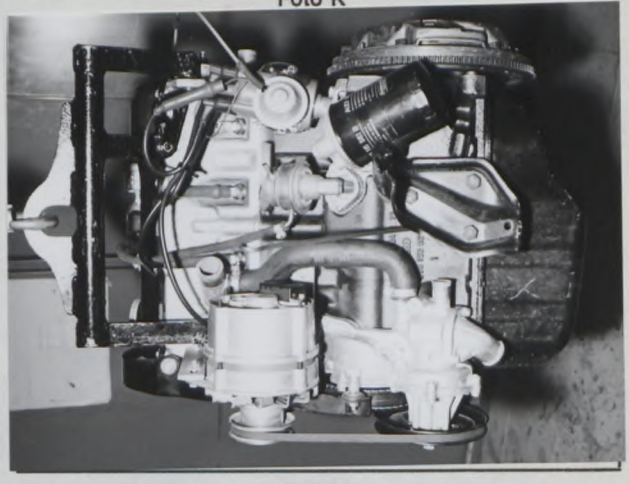


Foto L

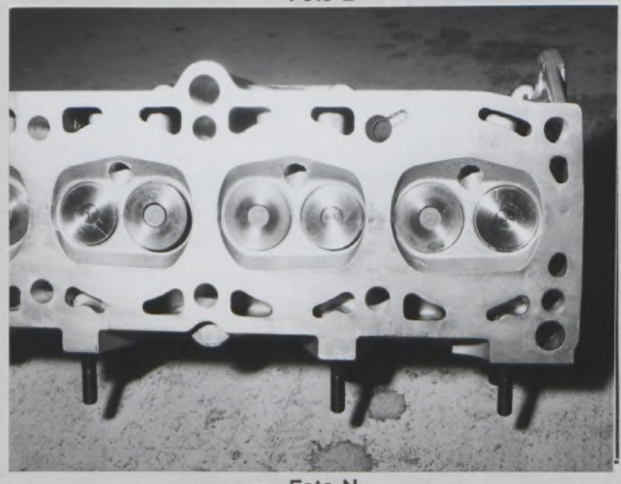


Foto M



Foto N

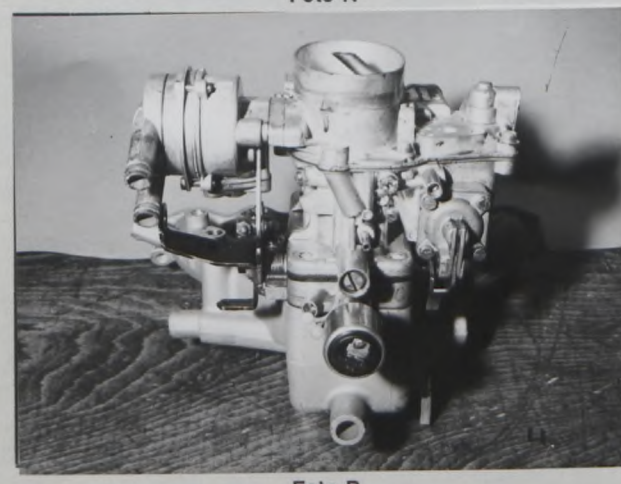


Foto O

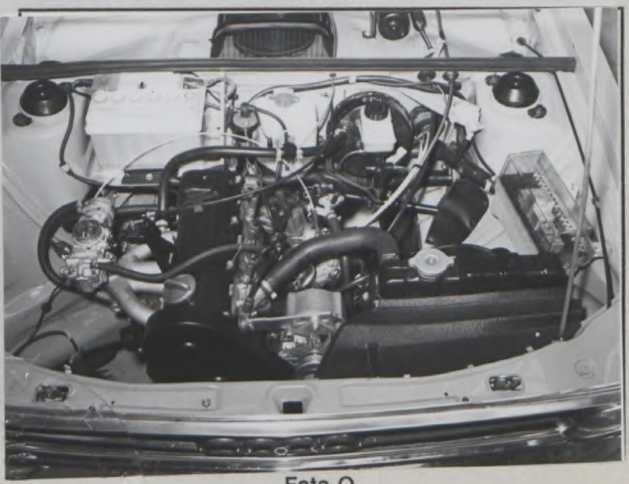


Foto P

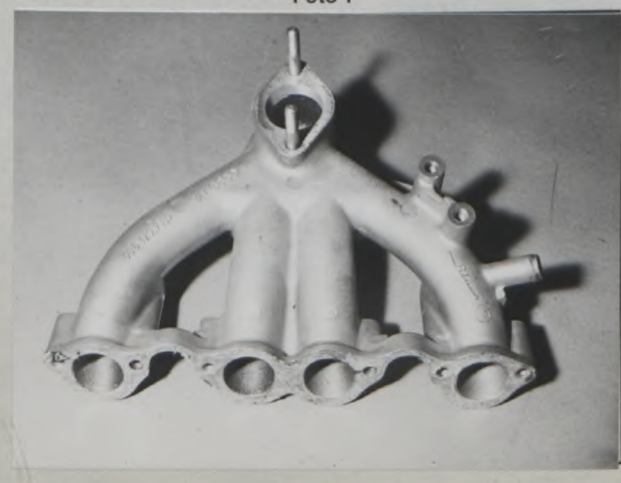


Foto Q



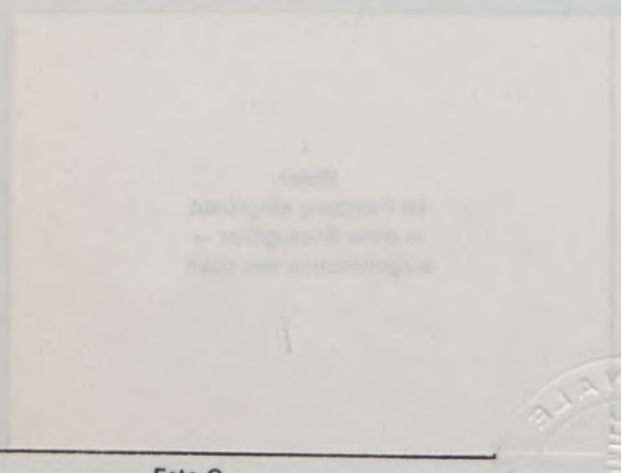
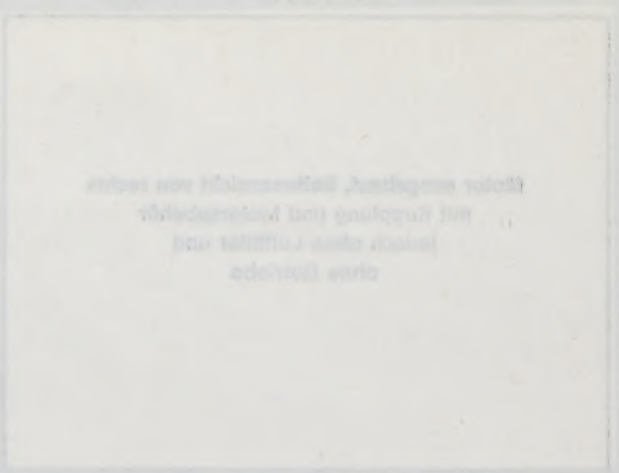
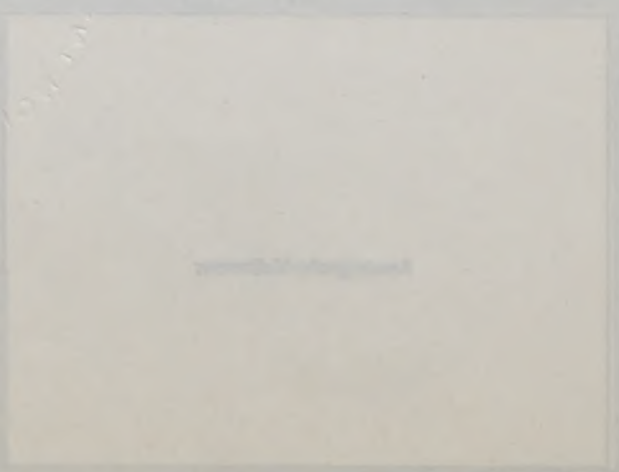
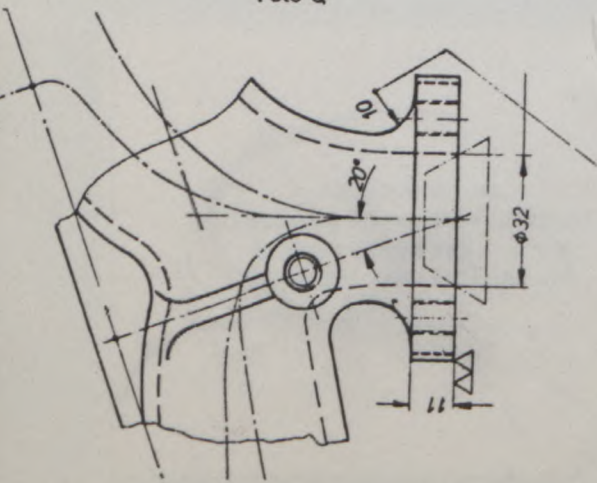
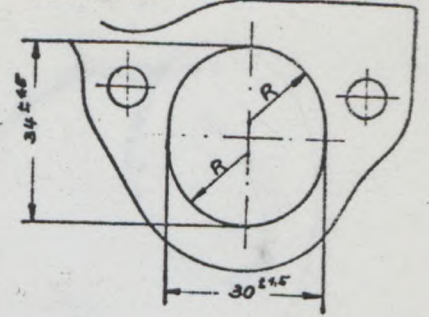
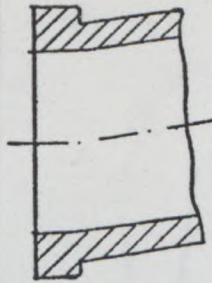


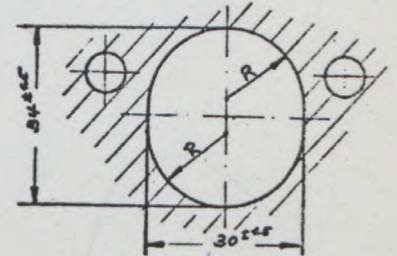
Foto Q



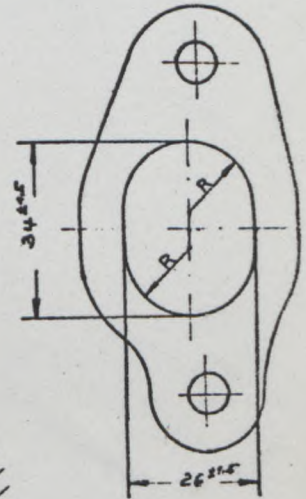
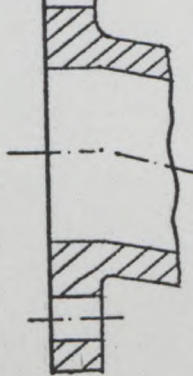
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



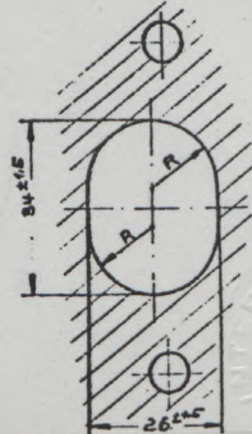
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

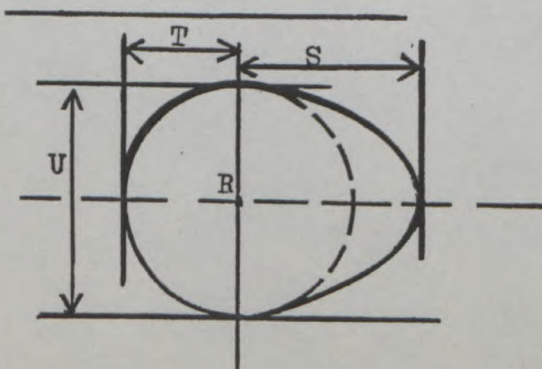


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



**Nockenwelle**

R = Nockenwelle-Mitte



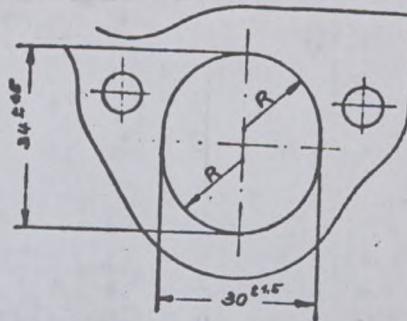
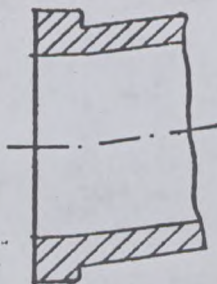
**Einlaß-Nocke**

S =	28,5	mm	1,12	inches
T =	18,7	mm	0,73	inches
U =	38,0	mm	1,49	inches

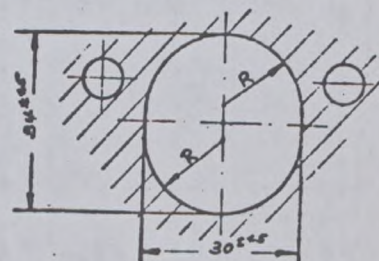
**Auslaß-Nocke**

S =	28,5	mm	1,12	inches
T =	18,7	mm	0,73	inches
U =	38,0	mm	1,49	inches

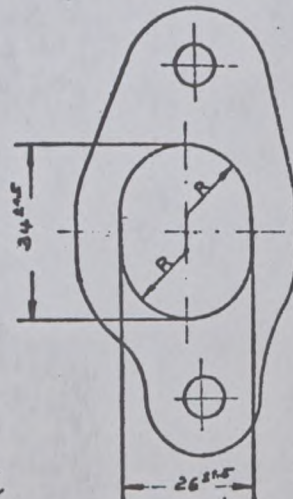
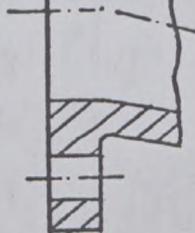
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



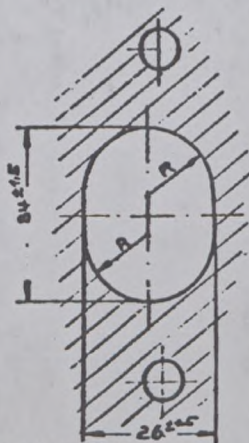
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

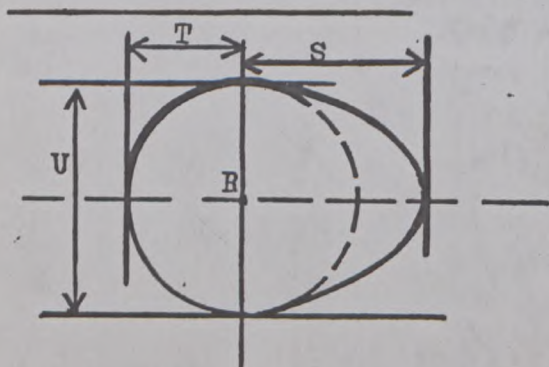


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	29,5	mm	1,16	inches
T =	18,7	mm	0,73	inches
U =	38,0	mm	1,49	inches

Auslaß-Nocke

S =	29,5	mm	1,16	inches
T =	18,7	mm	0,73	inches
U =	38,0	mm	1,49	inches

COMMISSION SPORTIVE  
00506 25.2.74  
INTERNATIONALE

INTERNATIONALE  
RECEIVED  
10



**Wichtig** Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in beiden Maß-Einheiten angegeben werden. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

**Abmessungen und Fassungsvermögen**

- 1. Radstand ..... 2470 ..... mm ..... 97,244 ..... inches
- 2. Spurweite, vorne ..... 1340 ..... mm ..... 52,755 ..... inches \*)
- 3. Spurweite, hinten ..... 1335 ..... mm ..... 52,500 ..... inches \*)

Genauere Angabe mit Skizze für die Spurweiten-Vermessung unter Angabe der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich. Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur.

\*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen.

- 4. Fahrzeuglänge\*) ..... 4190 ..... mm ..... 162,00 ..... inches
- 5. Fahrzeugbreite\*) ..... 1600 ..... mm ..... 62,99 ..... inches
- 6. Fahrzeughöhe\*) ..... 1360 ..... mm ..... 53,5 ..... inches

\*) Abmessungen gemäß DIN 70020

Fahrzeugbreite, gemessen senkrecht über Achsmitten

Vorne ..... 1580 ..... mm Hinten ..... 1600 ..... mm

7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)

..... 46 ..... Liter ..... 12,15 ..... Gallon US ..... 10,11 ..... Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze ..... 5 .....

9. Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiftem Reserverad, jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

2türig 4türig  
 ..... 800 ..... 825 ..... kg ..... 1765/1815 ..... lbs ..... cwt

Leergewicht nach DIN 70020 ..... kg ..... 855 ..... lbs ..... 1880

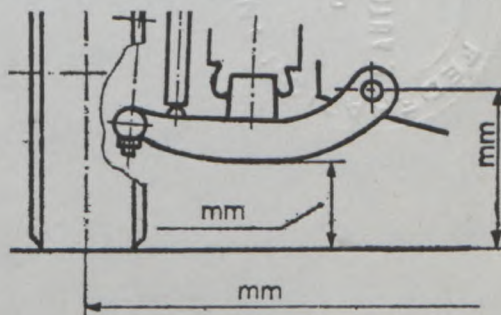
Achslast, vorne kg ..... 680

Achslast, hinten kg ..... 680

Standgeräusch DIN-Phon ..... 72 dB(A)

Fahrgeräusch DIN-Phon ..... 79 dB(A)

Muster-Skizze für die Spurweiten-Vermessung



**Vergleichstabelle**

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm <sup>2</sup>	1 Cubic-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm <sup>3</sup>
1 pound / Pfund	=	453,593 g	1 hundred Weight (cwt)	=	50,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.

**Fahrgestell und Karosserie** (Fotos A, B und C)

- 20. Art des Aufbaues: unabhängig / selbsttragend
- 21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahlblech  
unabhängig Bauart ./.
- 22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahlblech
- 23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
- 24. Anzahl der Türen 2 oder 4 Werkstoff Stahlblech
- 25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
- 26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
- 27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitshartglas
- 28. Werkstoff der Windschutzscheibe Sicherheitshartglas
- 29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Sicherheitshartglas
- 30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen Sicherheitshartglas
- 31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Sicherheitshartglas, über Kurbelmechanismus
- 32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitshartglas
- 33. ....

**Zubehör und Ausstattung**

- 38. Heizungsanlage: ja ~~ja~~ nein Wärmetauscher Standardheizung ja/nein
- 39. Klimaanlage: ~~ja~~ nein
- 40. Lüftungsanlage: ja ~~ja~~ nein Lüftungsgebläse ja/nein
- 41. Vordersitz, Einzelsitze oder Sitzbank, Art der Ausstattung Einzelsitze
- 42. Gewicht eines Vordersitzes bzw. der Sitzbank 11,5 kg 5,35 lbs  
mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
- 43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank mit durchgehender Rückenlehne
- 44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Stahlblech Gewicht 4,60 kg 10,10 lbs
- 45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Stahlblech Gewicht 4,58 kg 10,08 lbs
- 46. .... kg lbs

**Räder**

- 50. Art der Räder bzw. Felgen Stahlblech, Vier-Loch-Scheibenräder
- 51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 4 1/2" = 6,2 kg, 5" = 6,6 kg 4 1/2" = 13,6, 5" lbs = 14,6
- 52. Art der Befestigung M 12 x 1,5 Anzahl der Radbolzen 4
- 53. Felgendimension 114 x 330 oder 127 x 330 mm 4 1/2x13 o. 5x13 inches
- 53a Felgendurchmesser 330 mm 13 inches
- 54. Felgenbreite (Maulweite) 114 oder 127 mm 4 1/2 oder 5 inches
- 55. Reifendimensionen 155 o. 175/70 x 13 mm 155 o. 175/70 x 13 inches
- 56. Reserverad im ~~Motorraum~~ Kofferraum oder .....

**Lenkung**

- 60. Bauart Zahnstangenlenkung
- 61. Servo-Lenkung: ~~ja~~ nein
- 62. Anzahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3,94
- 63. Bei Servo-Lenkung ./.
- 64. Durchmesser des Lenkrades (außen) 410 mm
- 65. Werkstoff des Lenkrades Hartplastiküberzogene Metallkonstruktion

## Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Mc Pherson-Federbeine m. unt. Dreieckslenkern
71. Ausführung der Federung progressive Schraubenfeder
72. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl 1 Drehstabstabilisator
73. Anzahl der Stoßdämpfer 2
74. Wirkungsweise Teleskop doppelwirkend
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Torsionskurbelachse an 2 Längsl. u. 1 Querl.
79. Ausführung der Federung progressive Schraubenfeder
80. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl Querstabilisator im Hinterachsprofil
81. Anzahl der Stoßdämpfer 2
82. Wirkungsweise Teleskop doppelwirkend
83. ....

## Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage hydraulisch - Zweikreis
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise Unterdruck
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder 1 Tandem

### Trommelbremsen

	VORNE		HINTEN	
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad			1	
94. Bremszylinder-Bohrung	mm	in.	14,29 mm	0,56 in.
95. Bremstrommel-Durchmesser (innen)	mm	in.	180 mm	7,09 in.
96. Länge der Bremsbeläge	mm	in.	145 mm	5,7 in.
97. Breite der Bremsbeläge	mm	in.	30 mm	1,18 in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel			2	
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	mm <sup>2</sup>	sq.in.	100 cm <sup>2</sup>	15,5 sq.in.

### Scheibenbremse

100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	239 mm	9,4 in.		
101. Stärke der Bremsscheibe	12 mm	0,47 in.		
102. Länge der Bremssegmente	61,5 mm	2,42 in.		
103. Breite der Bremssegmente	42,5 mm	1,67 in.		
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse			2	
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	52,5 cm <sup>2</sup>	8,13 sq.in.		
106. ....				
107. ....				

Bei Automatikgetriebe Bremse hinten:

93.	=	1		
94.	=	17,46 mm	0,696 in.	
95.	=	200 mm	7,85 in.	
96.	=	186 mm	7,32 in.	
97.	=	30 mm	1,18 in.	
98.	=	2		
99.	=	111 cm <sup>2</sup>	17,25 sq.in.	



**Motor**

130. Arbeitsverfahren ..... 4 Takt - Otto .....
131. Anzahl der Zylinder ..... 4 .....
132. Zylinder-Anordnung ..... Reihe .....
133. Zylinder-Bohrung ..... 75 ..... mm ..... 2,95 ..... in.
134. Kolbenhub ..... 73,4 ..... mm ..... 2,89 ..... in.
135. Hubraum pro Zylinder ..... 324,27 ..... cm<sup>3</sup> ..... 19,79 ..... cu.in.
136. Gesamthubraum ..... 1297 ..... cm<sup>3</sup> ..... 79,15 ..... cu.in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes ..... Grauguß .....
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen ..... - .....
139. Werkstoff des Zylinderkopfes ..... Aluminium ..... Anzahl ..... 1 .....
140. Anzahl der Einlaßöffnungen ..... 4 .....
141. Anzahl der Auslaßöffnungen ..... 4 .....
142. Verdichtungsverhältnis ..... 8,5 : 1 .....
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes ..... 23,8 ..... cm<sup>3</sup> ..... 1,45 ..... cu.in.
144. Werkstoff des Kolbens ..... Leichtmetall-Legierung .....
145. Anzahl der Kolbenringe ..... 3 .....
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone ..... 45,4 ..... mm ..... 1,79 ..... inches
147. Kurbelwelle: gegossen / geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle ..... einteilig .....
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager ..... 5 .....
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel ..... Grauguß .....
151. Motorschmierung: ~~Trockensumpf~~ / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne ..... 3,5 ..... Ltr. ..... 6,16 ..... pts ..... 3,7 ..... qu. US
153. Ölkühler: ~~ja~~ nein
154. Art der Kühlung ..... Wasser-Überdrucksystem .....
155. Kühlwasserumlaufmenge ..... 6,2 ..... Ltr. ..... 10,9 ..... pts ..... 6,55 ..... qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser ..... 25 ..... cm ..... 9,8 ..... inches
157. Anzahl der Lüfterflügel ..... 4, elektrisch abschaltbar über Thermostat .....
- Pleuel-Lager**
158. Ausführung der Pleuellager auf der Kurbelwelle (Werkstoff) Stahl-Dreistoff Durchmesser 46<sup>±</sup>0,05 mm
159. Ausführung der Pleuellager für Kolbenbolzen (Werkstoff) Bronze Durchmesser 22<sup>±</sup>0,04 mm
- Gewichte**
160. Schwungscheibe ..... 7,790<sup>±</sup> 0,15 kg ..... 17,17<sup>±</sup> 0,33 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung ..... 12,170<sup>±</sup> 0,20 kg ..... 26,83<sup>±</sup> 0,44 lbs
162. Kurbelwelle ..... 10,340<sup>±</sup> 0,18 kg ..... 22,80<sup>±</sup> 0,42 lbs
163. Pleuel kompl. mit Lagerschale ..... 0,732<sup>±</sup> 0,01 kg ..... 1,61<sup>±</sup> 0,02 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen ..... 0,517<sup>±</sup> 0,01 kg ..... 1,14<sup>±</sup> 0,02 lbs
165. ....

**Motor** (Viertaktverfahren)

- 170. Anzahl der Nockenwellen ..... 1
- 171. Anordnung der Nockenwelle ..... obenliegend OHC
- 172. Art des Nockenwellen-Antriebes ..... Zahnriemen
- 173. Art der Ventilbetätigung ..... über Tassenstößel
- 174. ....

**EINLASS** (siehe Seite 4)

- 180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer ..... Leichtmetall-Legierung
- 181. Durchmesser (außen) des Einlaßventiles ..... 34 mm ..... 1,33 Inches
- 182. Ventilhub-maximal ..... 9 mm ..... 0,35 Inches
- 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil ..... 2
- 184. Art der Ventildfedern ..... Spiralfeder progressiv
- 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder ..... 2
- 186. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... 0,20 mm ..... 0,007 Inches
- 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. ..... 9°  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. ..... 29°  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 189. Luftfilter, Art ..... Ansauggeräuschkämpfer mit Luftfiltereinsatz
- 190. ....

**AUSLASS** (siehe Seite 4)

- 195. Werkstoff des Auspuffkrümmers ..... Grauguß
- 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles ..... 31 mm ..... 1,22 Inches
- 197. Ventilhub-maximal ..... 9 mm ..... 0,35 Inches
- 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil ..... 2
- 199. Art der Ventildfedern ..... Spiralfeder progressiv
- 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder ..... 2
- 201. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... 0,40 mm ..... 0,015 Inches
- 202. Auslaßventil öffnet vor u. T. ..... 45°  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. ..... 3°  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 204. ....



**Motor** (Viertaktverfahren)

- 170. Anzahl der Nockenwellen .....
- 171. Anordnung der Nockenwelle .....
- 172. Art des Nockenwellen-Antriebes .....
- 173. Art der Ventilbetätigung .....
- 174. ....

**EINLASS (siehe Seite 4)**

- 180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer .....
- 181. Durchmesser (außen) des Einlaßventiles ..... mm ..... Inches
- 182. Ventilhub-maximal ..... mm ..... Inches
- 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil .....
- 184. Art der Ventildfedern .....
- 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder .....
- 186. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... mm ..... Inches
- 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T.  $4^{\circ}$  .....  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T.  $46^{\circ}$  .....  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 189. Luftfilter, Art .....
- 190. ....

**AUSLASS (siehe Seite 4)**

- 195. Werkstoff des Auspuffkrümmers .....
- 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles ..... mm ..... Inches
- 197. Ventilhub-maximal ..... mm ..... Inches
- 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil .....
- 199. Art der Ventildfedern .....
- 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder .....
- 201. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... mm ..... Inches
- 202. Auslaßventil öffnet vor u. T.  $44^{\circ}$  .....  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T.  $6^{\circ}$  .....  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
- 204. ....



COMMISSION SPORTIVE  
00506 25.2.74  
INTERNATIONALE



**Vergaser** (Foto N)

- 210. Anzahl der Vergaser ..... 1
- 211. Bauart ..... Fallstrom
- 212. Fabrikat ..... Solex
- 213. Typ / Modell ..... 30-35 PDSI (T)
- 214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen ..... 1
- 215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite ..... 37 mm
- 216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters ..... 26

**Einspritzung** (falls vorhanden)

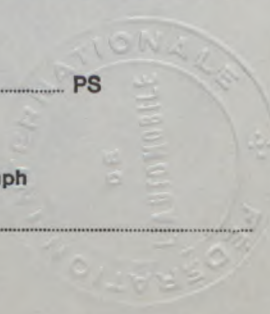
- 220. Fabrikat der Einspritzpumpe .....
- 221. Anzahl der Kolben .....
- 222. Typ der Einspritzpumpe .....
- 223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen .....
- 224. Anordnung der Einspritzdüsen .....
- 225. Durchmesser des Ansaugrohres ..... mm ..... Inches
- 226. ....

**Motor-Zubehör**

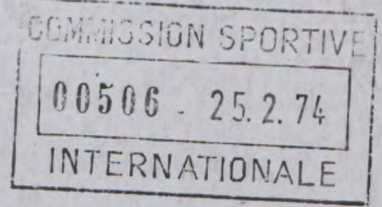
- 230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / elektrisch .....
- 231. Anzahl ..... 1
- 232. Art der Zündung - Batterie / ~~Magnet / andere Systeme~~ .....
- 233. Anzahl der Zündverteiler ..... 1
- 234. Anzahl der Zündspulen ..... 1
- 235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder ..... 1
- 236. Art der Lichtmaschine ..... Drehstrom
- 237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes ..... Keilriemen
- 238. Spannung ..... 14 Volt 490 Watt (M-Ausstattung 770 Watt)
- 239. Anzahl der Batterien ..... 1
- 240. Anordnung der Batterien ..... im Motorraum
- 241. Spannung ..... 12 Volt 36 Ah (M-Ausstattung 45 Ah)
- 242. ....

**Motorleistung und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)**

- 250. Motorleistung ..... 55 PS / DIN / SAE bei ..... 5500 U/min
- 251. Drehzahl maximal ..... 6500 U/min ..... Leistung ..... PS
- 152. Drehmoment maximal ..... 9.4 mkg bei ..... 2500 U/min
- 253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges ..... 145 km/h ..... 89 mph
- 254. ....







**Motorleistung und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)**

- 250. Motorleistung ..... 60 ..... PS / DIN / SAE bei ..... 5800 ..... U/min
- 251. Drehzahl maximal ..... 6500 ..... U/min ..... Leistung ..... PS
- 152. Drehmoment maximal ..... 9,3 ..... mkg bei ..... 3500 ..... U/min
- 253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges ..... 148 ..... km/h ..... 90 ..... mph
- 254. ....

### Kraftübertragung

#### Kupplung

260. Bauart der Kupplung Einscheiben (trocken)
261. Anzahl der Kupplungsscheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 180 mm 7,08 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 124 mm 4,88 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 180 mm 7,08 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch
265. ....

#### Wechselgetriebe (Foto H)

#### Knüppelschaltung

270. Art der Schaltung Knüppelschaltung
- Fabrikat des Getriebes Eigenfertigung Modell / Typ .....
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4
273. Anordnung des Schalthebels Knüppelschaltung vor den Vordersitzen auf dem Mitteltunnel
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat ..... Typ .....
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) .....
276. Anordnung des Schalthebels .....

277	Schaltgetriebe		Automatisches Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,454	38 : 11						
2	2,055	37 : 18						
3	1,370	37 : 27						
4	0,968	31 : 32						
5								
6								
RUCK- WARTS	3,166	38 : 12						

278. Schongang-Getriebe ..... Typ .....
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe .....
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes .....
281. ....

#### Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse Frontantrieb, Differential im Schaltgetriebegehäuse
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegeldifferential
292. Art der Ausgleichssperre, Differentialbremse (falls vorhanden) ./.
293. Untersetzungsverhältnis des Achsantriebes 4,555 Anzahl der Zähne 41 : 9
294. wahlweise lieferbare Untersetzungsverhältnisse des Achsantriebes 4,11 37 : 9

Vom Hersteller gelieferte Sonderausrüstungen  
gegenüber der im vorliegenden Testblatt eingetragenen Angaben

1. Drehzahlmesser anstelle Zeituhr  
revolution counter instead of chronometer
2. Verbundglas Frontscheibe  
laminated windshield
3. Rundumverglasung grün (Wärmeschutz)  
green coloured pane
4. Halogen H 4-Scheinwerfer  
Halogen H 4 headlights
5. Stahl-Kurbeldach (Gewicht 10 kg)  
sunroof (weight 10 kg)
6. Schlechtwetterpaket  
front and rear fog lamps, heated rear pane
7. Bremskraftverstärker  
power brake
8. Stahlgürtelreifen  
steel radial tires
9. Leichtmetallscheibenrad 5" J 13  
alloy wheels 5" J 13
10. Nackenstütze (dann Sitzgewicht 13,5 kg)  
seats with headrestraints

Stahlscheibenrad 5 J 13



Leichtmetallrad 5 J 13



# Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller..... Volkswagenwerk AG, Wolfsburg

Baumuster/Typ ..... VW-Passat 1300

## Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Durch Export in die Länder Italien, Dänemark und Finnland gelangt die Blinkleuchte vorn (siehe Foto) zur Serienherstellung.

The VW Passat exported to Italy, Danmark and Finland has to be equipped with a flash lamp mounted on the front fender.

The factory has taken up series-production.

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

gültig ab ..... 1 1 75 ..... Liste .....

FIA-Stempel

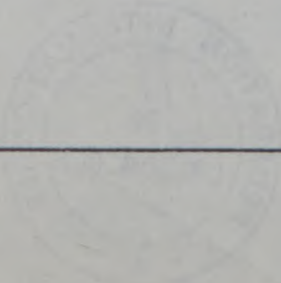
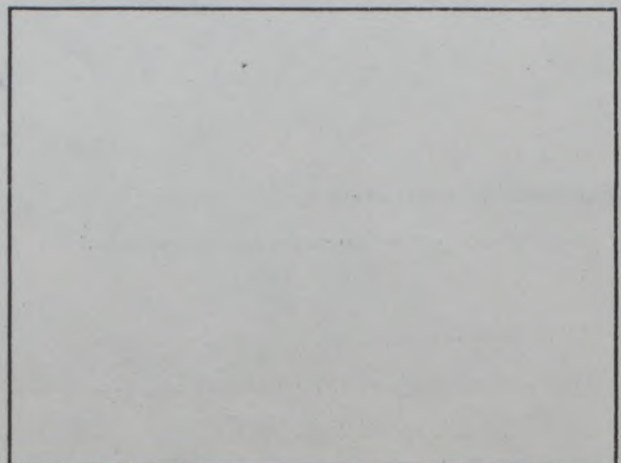
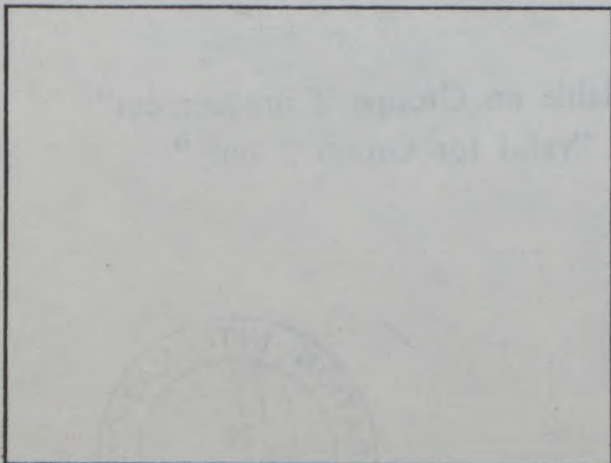


1/1V

Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"



FIA/CSI-Homologation Nr. 5545

Nachtrag Nr. 2/E

## Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt - Änderung der Serienfertigung - Entwicklung  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Volkswagenwerk AG  
Für Baumuster/Typ ..... VW Passat 1297  
Nachstehende Änderungen gelten ab Fahrgestell-Nr. 325 2 000 001  
Motor-Nr. Kennbuchstabe ZA  
Beginn der Serienfertigung mit nachstehenden Änderungen August 1974  
Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ mit diesen Änderungen VW Passat  
Datum der Antragstellung 30.01.1975

Genauere Angaben/Beschreibung der serienmäßigen Änderungen (Entwicklung des Typs), die eine Ergänzung/Änderung des Testblattes erfordern

Auspuffanlage Foto Q (siehe Foto)  
Exhaust-system photo Q (see photo)

ONS/FIA-Eintragungen

Baumuster/Typ mit o. a. Änderungen von FIA anerkannt in Kategorie .....

gültig ab 1 4 75 Liste .....

Nur vom ACN auszufüllen

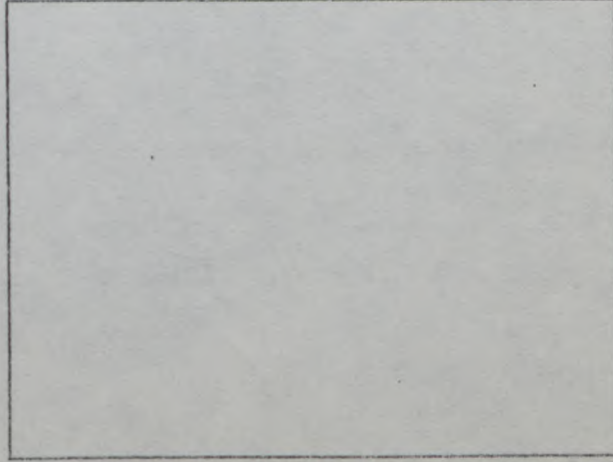
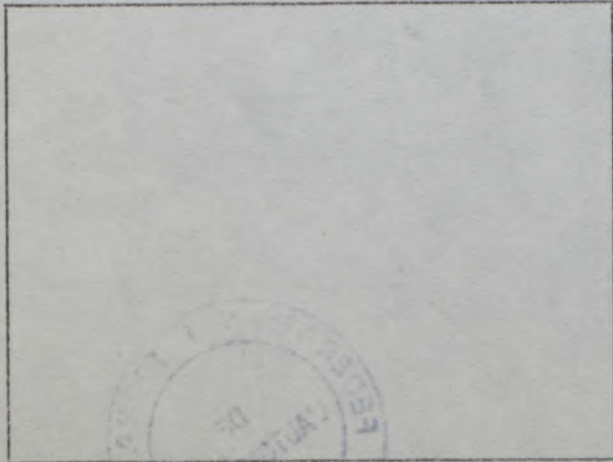
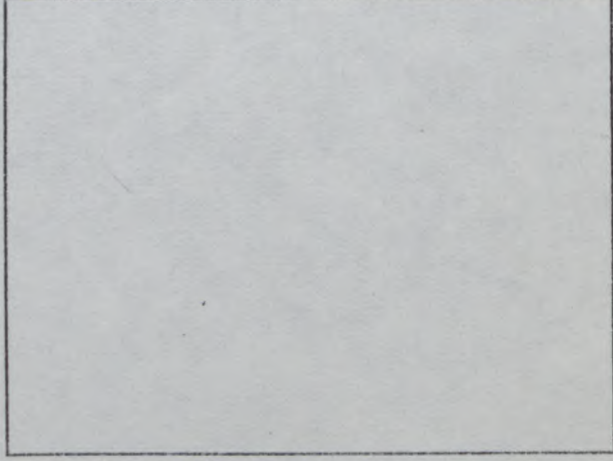
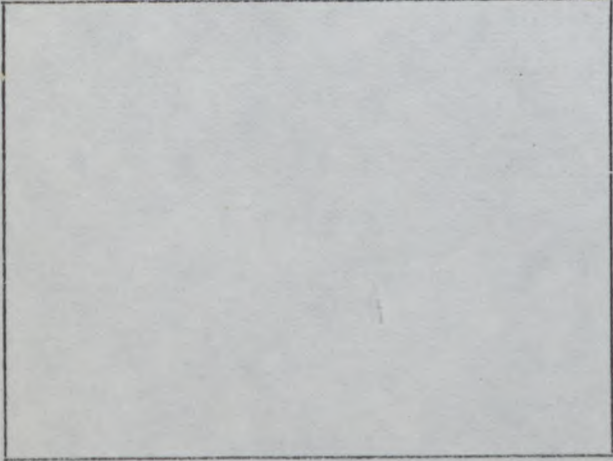
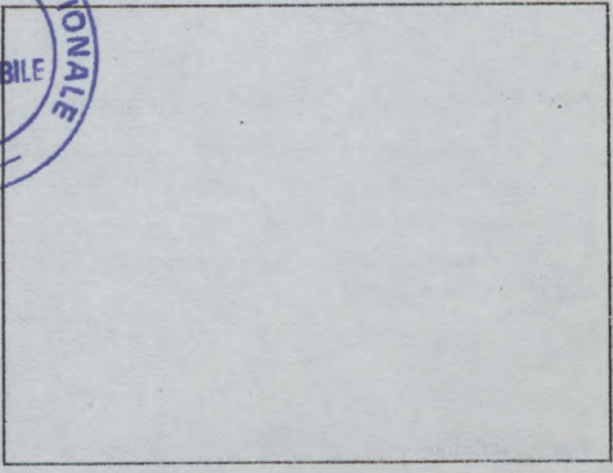
Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes .....

FIA-Stempel



Fabrikat VW Typ Passat FIA/CSI Homologations-Nachtrag Nr. ....

Foto 67 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



**FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE**  
**O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH**

Nachtrag zum Testblatt: **Berichtigung**

Extension of recognition book: Correction

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz  
 according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller ..... **Volkswagenwerk AG** ..... Modell ..... **Passat** .....  
 Manufacturer .....  
 Fahrgestell-Nr. ..... **327 2000 000** ..... Motor-Nr. ..... **ZF, ZA** .....  
 Chassis-No. .... Engine-No. ....

Genauere Angaben der Berichtigung  
 Detailed descriptions of correction

Modell 32 - 1,3 l                    anstelle von: Passat  
 Model 32 - 1,3 l                    instead of: Passat

Umstellung der Fahrzeugbezeichnung auf amtlichen Typenbezeichnung in  
 Anlehnung an die allgemeine Betriebserlaubnis.

Change-over of vehicle designation to the official type identification  
 to conform with the general regulations for the operation of motor  
 vehicles.

Unterschrift und Stempel  
 der nationalen Sporthoheit  
 Signature and stamp  
 of national sporting authority

Gültig ab .....  
 Valid from

-1. JAN. 1977





